

DEC 23 1976



# 联合国 大会



UN/SA COLLECTION

Distr.  
GENERAL

A/C.5/31/82  
10 December 1976  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第三十一届会议  
第五委员会  
议程项目 92 和 12

一九七六 - 一九七七两年期方案预算

经济及社会理事会的报告

建立一个技术资料交换网

A/C.2/31/L.43/Rev.1 号文件内

订正决议草案所涉行政和经费问题

秘书长根据大会议事规则第一五三条规定提出的说明

1. 第二委员会在其一九七六年十二月十日第六十五次会议上通过了口头订正后的 A/C.2/31/L.43/Rev.1 号文件内的决议草案。第二委员会面前有一份所涉经费问题的说明 (A/C.2/31/L.85)。

2. 关于订正决议草案执行部分第 5 段，特别是关于请求秘书长和机构间工作队继续其根据大会第 3507 (XXX) 号决议第 6 段的工作，并就建立技术资料交换网的问题向大会第三十二届会议提出进一步的结论和建议；工作队打算在一九七七年中召开三次会议。第一次会议将于联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会第一次会议后立即召开，审查下文第 2 和第 5 两段内提到的试办资料服务便览和资料系统网研究工作的进展。第二次会议将于一九七七年五月间举行，专门审查其工作方案的进展并编写一份进度报告提交经济及社会理事会。第三次会议准备于一

九七七年九、十月间举行，编写一份载有更多关于资料交换网的结论和建议的报告，以备提交大会第三十二届会议。此外，它还要讨论下文第7段内提到的高级视察团的成果并最后决定工作队第一次报告(E/5839, 第75(e)段)内提到的区域会议的安排，和审查如何将这些区域会议同在筹备联合国科学和技术促进发展会议过程中所可能召开的区域会议联系起来。

3. 按到目前为止的情形，工作队将继续由联合国系统内下列各有关组织的代表组成：包括各区域委员会、联合国贸易和发展会议、联合国工业发展组织、联合国教育、科学及文化组织和世界知识产权组织。由于许多工作队的成员根据其原来的职务，也是要参加联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会的第一次会议的，因此一九七七年召开工作队的第一次会议所需费用只有生活费2,400美元。第二和第三次会议在日内瓦举行，每一次约需旅费和生活费7,600美元。因此，一九七七年召开工作队会议的总费用约为17,600美元。

4. 关于编写和出版试办联合国资料服务便览的订正决议草案执行部分第5段的执行，秘书长打算在现有资源范围内来进行同便览有关的工作。

5. 至于订正决议草案第6段要求在联合国现有能力范围内，为尽量在目前的环境下执行秘书长报告<sup>2</sup>内各项建议提供必要的行政服务，秘书长建议由目前在协调工作队工作的经济和社会事务部科学技术厅来提供必要的行政服务。为了这个目的，在经济和社会事务部科学和技术方案一九七六-一九七七年的方案预算中为项目3.1，“国际技术资料交换”项下，为一九七七年分配的六个专门工作人员的工作月和三个一般事务人员的工作月的也可以用在这一方面。因此，秘书长认为执行订正决议草案执行部分第6段，尚不需涉及任何经费问题。

6. 订正决议草案执行部分第7段是请求秘书长和机构间工作队确查国家、区

---

<sup>1</sup> 另参看 E/5839, 第76(a)段。

<sup>2</sup> 参看 E/5839。

域和国际各级是否有关于资料来源、取得资料的方法和与资料有关的服务等方面资料能力的最新清单；秘书长提议由工作队对现行的资料系统网作出深入研究，并同各会员国内组织和机构的职员进行高层次的协商。

7. 关于深入的研究，预期约需有4.5个工作月的协商工作，估计需费约23,000美元。这是已经把可能由经济和社会事务部资料事务股提供的某些支助事务计算在内了<sup>3</sup>。在筹划怎样重新调配咨询资源，应付上述研究报告所需的费用，秘书长已经想到了科学和技术方案中一些延迟执行的项目，<sup>4</sup>打算从项目4.2调拨7,000美元，从项目4.1调拨16,000美元的顾问费用共计23,000美元。所以，进行深入研究可以不需要再增加什么经费。

8. 至于同各会员国组织和机构的职员进行，特别是有关评价资料的来源、取得资料的方法和资料服务的协商，秘书长提议组派一系列的高层次的视察团分赴全世界的四个发展中区域，目的是与各国政府中可能见到的最高级官员，就各会员国所需的技术资料，和资料交换网在改善发展规划方面所能发挥的作用，进行讨论，并向各国政府征求关于资料交换网应具有的特征和作业方式的意见，尤其是关于国家和区域资料服务如何与提议的资料交换网联系的问题。专家在视察之后，即应将他们视察的情况提出报告，并参加工作队九十月间的会议，该会议将根据该决议第5段的请求草拟载有进一步结论和建议的报告，向大会第三十二届会议提出。工作队准备派出进行视察的专家，将是一些向各国的组织和政府供调的精通发展中国家问题的资深人员，所需的将仅是估计共约19,765美元旅费和生活津贴而已。

9. 关于订正决议草案第8段，要求开列清单，借以认清可能阻碍交换网的建立的任何缺点一事，预计需要约3.5个工作月的工作，估计费用约共17,000美元。

---

<sup>3</sup> 参看 A/C.5/31/69 号文件。

<sup>4</sup> 参看一九七六年十一月二十二日 A/C.5/31/37 号文件，联合国一九七六—一九七七两年期预算和方案的执行情况，第5A.42和5A.43段。

10. 虽然目前秘书长尚不能确切指明筹付上述第7和第8段提到有关顾问和高级视察所需的费用19,765美元,及执行决议草案第8段有关的工作共需费用17,000美元的办法,预计可以由一九七六——一九七七两年期方案预算给经济和社会事务部的拨款中支付。

11. 关于订正决议草案执行部分第8段,要求通过经济及社会理事会向大会第三十二届会议建议补救这些缺点的措施一点,秘书处虽然尽一切努力做到这项请求,但仍建议将有关研究进展的资料包括在将来工作队向经社理事会第六十三届会议提出的进度报告中。关于最后建议的措施则将依照订正决议草案执行部分第5段的要求,向大会第三十二届会议提出。

12. 关于订正决议草案执行部分第9段,请联合国工业发展组织执行主任采取必要措施使资料库的业务即可开始一点,则在订正方案和预算提案关于工发组织的第十二款中,列入了办理试验性作业所需的经费。<sup>5</sup>但是应该指出的是,工业发展理事会<sup>6</sup>及行政和预算问题咨询委员会的意见<sup>7</sup>,要请秘书长在工业发展理事会有机会审查一九七六年所做可行性研究的结果以前,不要开始试验性作业。而且行政预算问题咨询委员会又建议,用行预咨委会在其关于联合国电算机处理资料 and 资料事务的报告中提议的审查程序,来审查工发组织的项目。

13. 总之,执行该决议草案,须在一九七六——一九七七两年期方案预算第5A款中,加拨额外经费共17,600美元(以充一九七七年工作队召开会议的费用)。

-----

---

<sup>5</sup> A/C.5/31/11,第103(d)段。

<sup>6</sup> ID/B/171/Add.1,第47段。

<sup>7</sup> A/31/8/Add.7,第18段。